



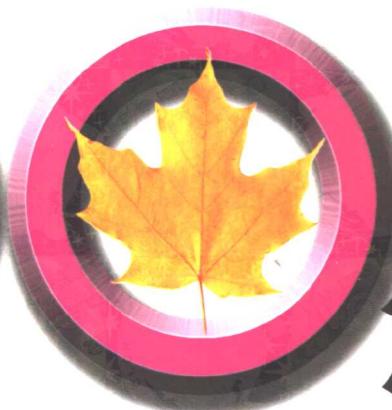
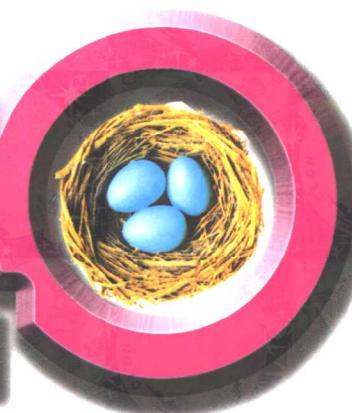
# CHUZHONG YUWEN

## 初中语文 [诗歌鉴赏]

本丛书编委会

shige jianshang

20



篇

- 名师精编 优化设计
- 强化阅读 大幅度提高阅读能力
- 全新思维 科学训练



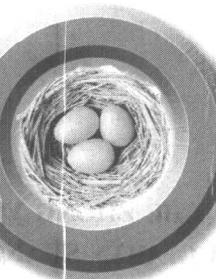
# CHUZHONG YUWEN

初中语文教材同步训练与测试·诗歌鉴赏

## 初中语文 诗歌鉴赏

shige jianshang

20 篇



●名师精编 优化设计

●强化阅读 大幅度提高阅读能力

●全新思维 科学训练

中国少年儿童出版社

## 图书在版编目 (CIP) 数据

初中语文诗歌鉴赏 200 篇 / 李世侠，朱彦群，杨刚编。  
北京：中国少年儿童出版社，2002.4  
ISBN 7-5007-6028-0

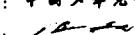
I . 初… II . ①李… ②朱… ③杨… III . 诗歌 - 鉴赏 -  
中国 - 初中 - 教学参考资料 IV . G634.303

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2002) 第 020810 号

## CHU ZHONG YU WEN SHI GE JIAN SHANG 200 PIAN

---

出版发行：中国少年儿童出版社

出版人：/

---

责任编辑：朱玉兰 韩娟 美术编辑：徐 欣

---

社址：北京东四十二条 21 号 邮政编码：100708  
电话：086-010-64032266 传 真：086-010-64012262

---

印刷：北京泽明印刷有限责任公司 经销：新华书店

---

开本：787×960 1/16 印张：11.5  
2002 年 4 月北京第 1 版 2002 年 4 月北京第 1 次印刷  
字数：210 千字 本次印数：20000 册

---

ISBN 7-5007-6028-0/G·4825 定价：12.80 元

---

图书若有印装问题，请随时向本社出版科退换。  
版权所有，侵权必究。

## 编 委 会

主编 卓 越

编委 李世侠 朱彦群 杨 刚  
张连波 朱惠娟 施彩英  
孙世民 陈洪彦 田喜亭  
臧明慧 贾俊德 栗景涵  
王 艳 潘铁头 宋喜盘  
李文忠 魏荣花 李良民  
张 溢 杨建民 马勤功  
李 威

# 前　　言

阅读是理解和吸收信息的手段，也是语文学习的主要目的之一。侧重培养学生的阅读能力是中学阶段教学的重要任务，阅读能力也是中、高考的考查重心所在。

为扩大广大中学生的阅读量，大幅度提高阅读能力，我们特组织全国重点中学有丰富教学经验且还在教学第一线的特、高级教师依据教育部新大纲倾力编著了《非常语文·语文 200 篇》系列丛书。本丛书集知识性、趣味性于一体，巧妙科学地强化阅读训练，培养分析理解能力和透析变通能力，既可作平时复习用书，也可作升学备考用书。

本丛书设置有以下栏目：

【知识窗口】依据最新考试说明，针对测试要点进行精辟概括，解析精练，一目了然。

【先人指路】针对测试要点总结应试规律，突出解题技巧，力求解决学生面对复杂的语文知识而不得要领的问题。

【抛砖引玉】精选典型例题，分析命题动向，提高解题技巧，促使学生举一反三，见微知著。

【炉火纯青】立足发散思维，题目设计新颖，侧重知识信息的深隧内涵和广阔外延，以期让学生达到“心骛八极，思接千载”“学后而知不足”！

本丛书的编写，汇集了众多特、高级教师的辛勤劳动，集中展示了现代教育的科研成果，我们由衷地希望对广大中学生的复习备考会有所裨益。

《语文 200 篇》系列丛书中，“200”之意说明阅读量多的概念，并非每种书都是绝对 200 篇。敬请读者理解和谅解。由于编者水平有限，加之时间仓促，书中不妥之处在所难免，恳请广大师生和社会各界朋友提出批评和指教。

编　　者

# 目 录

## 一、诗礼传家 风骚开源

|                    |     |
|--------------------|-----|
| ——《诗经》、楚辞的阅读 ..... | (1) |
| 知识窗口 .....         | (1) |
| 先人指路 .....         | (3) |
| 抛砖引玉 .....         | (3) |
| 炉火纯青 .....         | (6) |

## 二、江河万古 各领风骚

|               |      |
|---------------|------|
| ——古诗的阅读 ..... | (23) |
| 知识窗口 .....    | (23) |
| 先人指路 .....    | (25) |
| 抛砖引玉 .....    | (26) |
| 炉火纯青 .....    | (28) |

## 三、依律定式 和乐为词

|                 |      |
|-----------------|------|
| ——古代词曲的阅读 ..... | (76) |
| 知识窗口 .....      | (76) |
| 先人指路 .....      | (77) |
| 抛砖引玉 .....      | (77) |
| 炉火纯青 .....      | (79) |

## 四、诗海“龙”游 各领风骚

|               |       |
|---------------|-------|
| ——新诗的阅读 ..... | (115) |
| 知识窗口 .....    | (115) |
| 先人指路 .....    | (116) |
| 抛砖引玉 .....    | (116) |
| 炉火纯青 .....    | (118) |

|            |       |
|------------|-------|
| 参考答案 ..... | (157) |
|------------|-------|

初中  
诗  
歌  
鉴  
赏

# 一、诗礼传家 风骚开源

## ——《诗经》、楚辞的阅读

### 【知识窗口】

#### 1. 《诗经》简介

《诗经》是我国第一部诗歌总集，收入西周初年至春秋中叶大约 500 年间的诗歌 305 篇。这些诗歌在先秦时代，只称为“诗”或“诗三百”，西汉初年立于学官，被奉为经典，从此被尊为《诗经》。

#### 2. 《诗经》的分类

《诗经》按乐曲的不同分为“风”“雅”“颂”三部分。“风”属于地方曲调，计 160 篇，有 15 国风（即周南、召南、邶、鄘、卫、王、郑、齐、魏、唐、秦、陈、桧、曹、豳十五个地区的民间歌谣）。“雅”是属于朝廷的“正声雅乐”，有 105 篇，雅乐又分为《大雅》《小雅》两部分。《大雅》全部产生于西周，《小雅》里兼有东周的诗。“雅”大部分是贵族作品，也有一小部分是民间歌谣。“颂”是用于宗庙祭祀的乐歌，有周颂（周朝的）31 篇，鲁颂（鲁国的）4 篇，商颂（商的后代宋国的）5 篇。王国维《说周颂》里解释说，“颂之声较风雅为缓”，因为颂诗大多无韵，不分章，奏一首颂的时间很长，这些现象都可以周声缓来解释。声缓可能是颂乐的一个特点。“风”和“雅”中的民歌是《诗经》中最有价值的作品。

#### 3. 《诗经》的艺术性

《诗经》是四言诗的一个高峰，基本上是四字一句，其间杂用二言、三言、五言、七言以至八言的句子，长短参差，错落有致。《诗经》采用赋、比、兴的表现手法。“赋”是铺叙陈述的意思；“比”是用一种事物给另一种事物打比方；“兴”是感物起兴，即借助别的事物以引起所咏唱的事物，它多用在一首诗或一章诗的开头。《诗经》采用当时口语写，语言准确生动，形象鲜明，声调和谐，增强了诗的形象性、音乐性的感染力。多采用叠句重唱的形式，体现了民歌的特点，于偶数句末音节押韵，则确定了我国后代诗歌押韵的基本方式。

#### 4. 《诗经》的搜集与成书

《诗经》中的诗歌，原是为观察民风与制礼作乐的目的搜集起来的。关于它们的搜集与编集成书，历史上众说纷纭。主要说法有三种：一是采诗说，二是献诗说，还有删诗说。班固《汉书·艺文志》记载：古有采诗之官，他们到全国各地搜集歌谣送入朝廷，是为“观风俗，知得失”。何林《公羊传注》又载：古代人民昼耕夜绩，繁苦怨恨，“饥者歌其食，劳者歌其事”。朝廷为观察民风，派年老无

子者去民间搜集歌谣，“乡移于邑，邑移于国，国以闻于天子。”这是采诗说。《国语·周语》记载：周朝天子为听政事得失，常使公卿列士献诗，“于以考其俗尚之美，而知其政治之得失焉。”这是献诗说。类似这样的记载，在《左传》、《国语》、《礼记》、《汉书》等典籍里还有，这说明周朝是有一定形式的采诗、献诗制度的。《诗经》中的诗篇，大概就是通过这种采与献的方式被搜集起来的。这些诗歌，有的来自乡间，有的来自城邑，有的来自宗庙。内容繁重，乐调杂汇，需要一番加工整理，分类编排。于是又有所谓删诗说。司马迁在《史记·孔子世家》中说：“古者诗三千余篇，及至孔子，去其重，取可施于礼义……305 篇，孔子皆弦歌之，以求合韶武雅颂之首。”这是说《诗经》是由孔子删定编集起来的。

### 5. 楚辞

战国后期，楚国出现了一种崭新的文学形式——楚辞，因其特色是“书楚语，作楚声，纪楚地，名楚物”，所以称为“楚辞”。“楚辞”的代表作家是我国文学史上享有很高地位和影响的爱国诗人屈原。

### 6. 屈原简介

屈原（约公元前 340—公元前 278），名平，战国楚人，楚王同姓贵族，曾任左徒、三闾大夫等职。他“明于治乱，娴于辞令”，很受楚王重视，“入则与王图议国事，以出号令；出则接遇宾客，应对诸侯”（《史记·屈原贾生列传》）。他针对战国后期秦国日强、楚国日益衰弱的形势，提出选贤任能，立法富国，联齐抗秦的主张，以期振兴楚国，统一天下。但是遭到楚国贵族中保守势力的排斥打击，终于被放逐江南。公元前 278 年秦将白起攻破郢都，楚军溃散，祖国危亡，屈原理想破灭。传说在这一年五月五日他满怀忧愤，自沉汨罗江而死。

屈原是我国文学史上第一个伟大的爱国诗人。他的作品有《九歌》11 篇，《九章》9 篇，《离骚》、《天问》、《招魂》、《卜居》、《渔父》各一篇，共 25 篇。他吸取民间文学营养，利用楚国民歌的传统形式，创造了“楚辞”体。他的诗歌内容丰富，篇幅宏大，感情强烈，词藻华丽，句式参差灵活。他用奇特的构思、丰富的想象和大量的神话传说来反映现实生活和个人的政治理想，开创了我国古典诗歌的积极浪漫主义传统，为历代作家树立了光辉的榜样。

### 7. 《离骚》简介

《离骚》全诗共 373 句，2490 字，是屈原的代表作品，也是我国古典文学中最长的自叙性抒情诗。诗中以强烈的爱憎反映了屈原热爱祖国、热爱家乡、关心人民疾苦、坚持正义、坚持节操，与楚国上层腐朽集团进行不屈斗争的精神，表现了屈原崇高的政治品格和进步的美好理想。这是一首深刻表现当时社会斗争现实的不朽杰作。

《离骚》在艺术上取得极高的成就。它感情激愤奔放，具有强烈的抒情性。它把诗歌的抒情特征推向极高阶段，感情抒发得淋漓畅达，曲折往复，深沉复杂，这是前无古人的。《离骚》中激愤奔放的感情又同美妙奇幻的想象，惊世骇俗的夸张结合在一起，创造了高远广阔的境界。在诗歌形式上屈原突破了《诗经》短章复沓的形式，创造了宛转舒徐，参差错落，篇幅宏大的诗篇，同时诗中又运用丰富多采的比兴、象征手法，创造出一种寄托幽远、耐人寻味的情景交融的艺术境界，开拓了我国诗

歌创作寄情言志的优良传统。

### 8. 《诗经》“六义”、“四始”

**六义：**古人把《诗经》中的“风”“雅”“颂”和“赋”“比”“兴”三种表现手法合在一起称为《诗经》六义。

**“四始”**指《诗经》每部分的开篇之作，即《关雎》为《国风》之始，《鹿鸣》为《小雅》之始，《文王》为《大雅》之始，《清庙》为《颂》之始，合称“四始”。

## 【先人指路】

### 1. 如何阅读《诗经》

《诗经》是我国第一部诗歌总集，是先秦诗歌创作的总结，因此中考中往往有所涉猎。阅读《诗经》中的篇目，首先要把握好全篇要旨，掌握诗的大意。如非课文所选，大都会附上注解，所以要认真结合注解去读诗，其次注意辨析语法上的不同。因《诗经》创作离现在时间甚远，所以相当一部分的词意词性发生了变化，大部分的句式和诗句的意思韵部发生了变化，这些与现在不同的地方往往会成为中考语文考查的重点。再者要注意背诵名篇名段。孔子就曾经说过，“不学诗，无以言”，可见《诗经》在社会生活中的重要地位。中考语文也往往考查一些名篇名句的记忆情况。最后要能从总体上对诗作简单的分析，内容包括：诗的思想内容，诗的表现手法等。

### 2. 如何阅读“楚辞”中的文章

“楚辞”标志着先秦诗歌发展的一个新高峰，它具有鲜明的地方特色。阅读楚辞，主要就是阅读代表作家屈原的作品。在中学阶段主要阅读一些较短的，易于掌握的诗歌，如《国殇》《湘夫人》等，对于伟大的抒情诗《离骚》中的一些篇章也应有所了解。阅读这类作品应着眼于领会文章所体现的鲜明的时代色彩。不要求过细，但应通晓大意。要能结合注解翻译一些流传千古的名句，象“路漫漫其修远兮，吾将上下而求索”，“长太息以掩涕兮，哀民生之多艰”，“亦余心之所善兮，虽九死犹未悔”等。

## 【抛砖引玉】

### 蒹 葆

《诗经·秦风》<sup>①</sup>

#### 原诗

蒹葭<sup>②</sup>苍苍，

白露为霜。

所谓伊人<sup>③</sup>，

#### 译文

岸上芦荻密苍苍，

白露清莹变为霜。

所念伊人在何处？

在水一方<sup>④</sup>。  
溯洄<sup>⑤</sup>从之，  
道阻<sup>⑥</sup>且长；  
溯游<sup>⑦</sup>从之，  
宛<sup>⑧</sup>在水中央。

云水浩渺在远方。  
逆水曲行去寻访，  
道途险阻路又长。  
逆水直行去寻访，  
宛然就在水中央！

蒹葭凄凄<sup>⑨</sup>，  
白露未晞<sup>⑩</sup>。  
所谓伊人，  
在水之湄<sup>⑪</sup>。  
溯洄从之，  
道阻且跻<sup>⑫</sup>；  
溯游从之，  
宛在水中坻<sup>⑬</sup>。

岸上芦花白翻翻，  
白露清莹尚未乾。  
所念伊人在何处？  
水波浩渺那一边。  
逆水曲行去寻访，  
路途险阻要攀登。  
逆道直行去寻访，  
宛在水中小沙滩！

蒹葭采采<sup>⑭</sup>，  
白露未已<sup>⑮</sup>。  
所谓伊人，  
在水之涘<sup>⑯</sup>。  
溯洄从之，  
道阻且右<sup>⑰</sup>；  
溯游从之，  
宛在水中沚<sup>⑱</sup>！

岸上芦荻密稠稠，  
白露清莹尚未收。  
所念伊人在何处？  
烟水茫茫那一头。  
逆水曲行去寻访，  
道路弯阻太难走。  
逆水直行去寻访，  
宛在水中小沙洲！

### 文字注解

①秦风：秦国诗歌。秦君嬴姓。西周孝王时，部落首领非子善养马，封于秦（甘肃天水）。以后扩大疆土，几次迁都至陕西。周幽王时，犬戎侵西周，秦孝公兴兵护平王东迁，以有功封诸侯。秦襄公之子文公，追击大戎，并逐渐占有原西周王畿及豳地一带。至秦德公，迁于雍（陕西凤翔）。因秦之统治区即原夏之地，故秦风实即夏声。秦风共十首，大部为襄公以后作品，此其第四首。

②蒹葭（jiān jiā）：芦苇。

苍苍：茂盛貌。《毛传》：“苍苍，盛也。”

③伊人：那人。《诗集传》：“伊人，犹言彼人也。”

④方：边，方面。

⑤溯洄（sù huí）：逆着河流上行。洄，弯曲的水道。从下文“道阻且跻”看，应是傍水陆行。从，跟随、接近。

⑥阻：路不平，有障碍。

⑦游：流，直的水道。闻一多《风诗类钞》：“洄是回旋盘行的水道，流是直行的小道。”

- ⑧宛 (wǎn): 仿佛, 似乎。可见貌。
- ⑨淒淒: 即萋萋, 盛貌。《毛传》: “淒淒, 犹苍苍也。”
- ⑩晞 (xī): 晒干。
- ⑪湄 (méi): 水边、岸边。
- ⑫跻 (jī): 登高。《毛传》: “跻, 升也。”
- ⑬坻 (chí): 水中小洲。
- ⑭采采: 茂盛、众多。《毛传》: “采采, 犹淒淒也。”陈奂《诗毛氏传疏》: “苍苍, 淜澑, 采采, 一声之转。”
- ⑮未已: 未停止, 未收。
- ⑯涘 (sì): 水边。
- ⑰右: 《郑箋》: “右者, 言其迂迥也。”
- ⑱沚 (zhǐ): 义同“坻”, 水中小滩。

### 边读边练

(1) 填空: 从诗中主人公的叙述来看, 他追求的对象一定居住在\_\_\_\_\_; 从诗中“白露”一词透露的信息看, 他追求对象的时间(节序)在\_\_\_\_\_。从“为霜”、“未晞”, “未已”三个词语看, 他是在一天的\_\_\_\_\_发出感慨。

(2) 诗人在三章诗中反复强调所求对象难以找到, 对此理解有误的一项是( )

- A. 诗中的“伊人”其实是不存在的, 只是理想中的情人。
- B. 诗中强调河水之隔, 道路漫长, 重在说明寻找理想爱情的艰难。
- C. 诗中三次反复, 重章叠唱, 突出困难, 从而反衬了寻找伊人的决心。
- D. 诗中反复说明伊人难得, 说明伊人是虚幻的, 不可能找到她。

(3) 从《诗经》常用的表现手法看, 本文采用的是( )

- A. 赋
- B. 比
- C. 兴
- D. 赋比兼用

(4) 作者是如何抒发对伊人的怀念之情的?

### 边解边析

(1) 第1道题是考查对全诗内容的理解: 水边, 秋天(或深秋), 清晨。

(2) 第2道题中, ABC三项对诗的内容都作了正确分析, 只有D项“不可能找到她”是一种坐实, 与诗的内容不符, 因为忠贞的爱情追逐虽有凄楚, 但终有欢欣时刻——一定能找到她。

(3) 此题考查对《诗经》表现手法的理解。此篇采用了“兴”这一表现手法, 以“蒹葭”起兴, 引起歌咏对象。答案C。

(4) 作者是借景抒情。作者以蒹葭起兴, 先描绘出一幅清秋河边肃杀凄凉的图画, 来渲染自己寻人未得迷茫失落的凄惋之情。

## 【炉火纯青】

## 1. 阅读下文

## 关雎

《诗经·周南》<sup>①</sup>

## 原诗

关关雎鸠，  
在河之洲。  
窈窕淑女，  
君子好逑。

## 译文

关关鸣唱是雎鸠，  
双双游息在河洲。  
美好可爱一淑女。  
正堪与君作伴侣。

参差荇菜，  
左右流之。  
窈窕淑女，  
寤寐求之。  
求之不得，  
寤寐思服。  
悠哉悠哉，  
辗转反侧。

参差不齐水荇菜，  
左右蔓延任浮游。  
美好可爱一淑女，  
令人日夜苦追求。  
追求此女不可得，  
日夜思念如饥渴。  
思如饥渴意绵绵，  
梦里辗转又反侧。

参差荇菜，  
左右采之。  
窈窕淑女，  
琴瑟友之。  
参差荇菜，  
左右芼之。  
窈窕淑女，  
钟鼓乐之。

参差不齐水荇菜，  
左右蔓延任浮游。  
美好可爱一淑女，  
琴瑟一齐共迎奏。  
参差不齐水荇菜，  
左右蔓延任浮游。  
美好可爱一淑女，  
钟鼓齐鸣奏不休。

## 文字注解

<sup>①</sup>周南：十五国风之一，与《召南》并称二南。西周初期，周公旦与召公奭分别统治东西方诸侯。周公长住洛邑，统治东方诸侯，周南即属周公统治下的南方地区，相当于汝水至江汉合流一带。召公长住镐京，统治西方诸侯，召南即属召公统治下的南方地区，相当于武汉以上、三峡以下的长江流域一带。另，南也兼有乐调之义，与北方乐歌不同。二南中作品，多产在东周时期，其中不少佳

作。《周南》共存诗 11 篇，《召南》存诗 14 篇。

②关关：鸟鸣声。或训雌雄和鸣之声，《毛传》：“关关，和声也。”一说：《诗经》中重言联绵字互转多见，“关关”即“间关”。

雎鸠（jū jiū）：鸟名，鸠鸟类之一种。

③河：古称黄河为“河”。一说：泛指北方河流。

洲：水中陆地。

④窈窕（yǎo tiǎo）：体态美好貌。

淑：善，品德美好。

⑤君子：古时对男子的美称。

好逑（hǎo qiú）：闻一多《诗经通义》：“《关雎》篇‘君子好逑’，亦即君子匹俦也。《关雎·传》曰：‘宜为君子好匹’，似读好为形容词，失之。”

⑥参差（cēn cī）：长短不齐。

荇（xìng）菜：水草，根生水底，花叶浮出水面，茎、叶可食，俗称金银莲。《毛传》言后妃之德，可以“共（供）荇菜、备庶物以事宗庙”。其所言后妃之事固不可信，但从中看出荇菜于古时可以用为祭品。此章以荇菜兴婚姻，可猜其亦可适用于婚姻与婚礼。用之既久，形成风俗，写之于诗，盖亦咏荇菜，思淑女，取象征（或连属）之义。

⑦流之：蔓布。《尔雅·释言》：“流，覃也。覃，延也。”《疏》：“皆谓蔓延相被及”。之，语末助词。

左右流之：指荇菜生长茂盛，左右蔓延。旧训流为求为采，上下句意不通，故不取。

⑧寤寐（wù mèi）：寤，醒来；寐，睡眠。

求之：追求她、思念她。

⑨思服：服，想。《毛传》：“服，思之也。”服思二字同训，叠义连语。

⑩悠（yōu）：忧思。《说文》：“悠，忧也，从心，攸声。”

⑪辗转反侧：睡卧不安，翻来复去。辗转、反侧同义。

⑫采之：采，蔓延，与上章“流”字义近，仍以荇菜为主语。《后汉书·王符传》：“葛采为绒”《注》：“采犹蔓也。”旧训采为摘为择，均不取。之，语末助词。

⑬琴瑟（sè）友之：琴瑟，古代乐器。琴五弦或七弦，瑟二十五弦。友，亲爱。之，代词。

整句意思：弹琴鼓瑟来欢迎她，亲爱她。

⑭芼（mào）之：芼，密集而蔓延，仍以荇菜为主语。《说文》：“芼，草覆蔓”，与上边流、求义近。换字协韵，重章避复，乃《诗经》修辞规律。旧训芼为择取，亦不用。之，语末助词。

⑮钟鼓乐（lè）之：鸣钟击鼓使她快乐。与“琴瑟友之”意思略同。

### 边读边练

(1) 对下列词语在诗中的含义理解正确的一项是 ( )

- A. “窈窕淑女”中的“淑女”是说这个女子很有道德。
- B. “君子好逑”中的“君子”在当时是对贵族的泛称，可见“君子”的社会地位不低。
- C. “寤寐求之”中的“寤”和“寐”分别指睡着和醒来，可见君子思恋之苦。

D.“参差荇菜”中的“参差”形容荇菜不仅长得茂盛而且长得十分整齐。

(2) 对下列诗句的分析理解，不正确的一项是 ( )

A.“关关雎鸠，在河之洲”两句运用比喻手法，说明淑女、君子在河滩幽会，营造出一种幽静的气氛。

B.“参差荇菜，左右流之”两句反复使用，增强了诗歌的节奏感，也反映了古代民歌的特色。

C.“悠哉悠哉，辗转反侧”以行动来反映主人公的深深思念，十分生动形象。

D.“琴瑟友之”“钟鼓乐之”，从这两句诗看，这首诗很可能是婚礼上唱的赞歌。

(3) 简述诗的大意。

(4) 此诗采用了何种表现手法。

## 2. 阅读下文

### 君子于役

《诗经·王风》<sup>①</sup>

#### 原诗

君子<sup>②</sup>于役，  
不知其期<sup>③</sup>，  
曷<sup>④</sup>至哉？  
鸡栖于埘<sup>⑤</sup>，  
日之夕<sup>⑥</sup>矣，  
羊牛下来。  
君子于役，  
如之何<sup>⑦</sup>勿思！

#### 译文

丈夫服役去远方，  
不知限期有多长，  
几时才能回家乡？  
鸡儿已经来宿窝，  
太阳眼看落山旁，  
羊牛急急下山岗。  
丈夫服役去远方，  
怎不日夜把他想！

君子于役，  
不日不月<sup>⑧</sup>，  
曷其有佸<sup>⑨</sup>？  
鸡栖于桀<sup>⑩</sup>，  
日之夕矣，  
羊牛下括<sup>⑪</sup>。  
君子于役，  
苟<sup>⑫</sup>无饥渴？

丈夫服役去远方，  
没年没月度时光，  
几时重聚在一堂？  
鸡儿已经来宿架，  
太阳眼看落山旁，  
牛羊急急下山岗。  
丈夫服役去远方，  
不会忍饥饿肚肠？

#### 文字注解

<sup>①</sup>王风：见《王风·葛藟》

②君子：指丈夫。

于役：于，往。于役，服役去了。

③期：时间、归期。

④曷（hé）至哉：何时回来啊。曷，何时。至，来到。

⑤栖（qī）：禽鸟宿窝。

埘（shí）鸡窝。《毛传》：“凿墙而栖日埘”。

⑥夕：日暮。

⑦如之何：怎么，怎能。

⑧不日不月：无日无月，没有定期。

⑨其：助词。

有：《郑笺》：“有，又也。”

佸（huó）：相会。《毛传》：“佸，会也。”有佸，再相会。

⑩桀（jié）：木桩。供鸡宿用。

⑪括（kuò）：到、来。《毛传》：“括，至也”。亦通“佸”，有聚会之义。

⑫苟（gǒu）：尚、或许，表希望之意。饥渴，隐喻情欲。

### 边读边练

(1) 下列对诗句理解不正确的一项是 ( )

A. “曷至哉？”“曷其有佸？”两句的意思是：“年年月月不知归期”，“日日月月没有定期”都是用反问句式从正面写出妻子思念丈夫的哀愁。

B. “不知其期”、“不日不月”意思相同，都是指时间漫长，更衬托出思念之苦。

C. “鸡栖于埘，日之夕矣，羊牛下来”三句描绘了一幅平和、安谧、恬美的乡村晚景，女主人公触景生情，对服役在外的丈夫产生了更强烈的怀念之情。

D. 一章结尾“如之何勿思！”主要写妻子的盼待，表明妻子痴心思夫；二章结尾“苟无饥渴！”把妻子的盼待转变为对丈夫的牵挂和祝愿。平常的话，包含的感情却是那么善良，真挚，进一步表明妻子对丈夫怅惘地期待。

(2) 对这首诗的内容，解说正确的一项是 ( )

A. 女主人公带着叹息连连发出“到底什么时候才能回来”的反问，表达了一种深深思念和无比绝望的感情。

B. 全诗突出怀念之情，抒写夕阳西下时，妻子和丈夫的两地思念之情。

C. 这首诗写丈夫久役，妻子在家怀念之情。每当家禽和牛羊归来的黄昏时候便是她思念最切的时候。

D. 全诗主要是写怀念之情，去掉“鸡栖于埘，日之夕矣，羊牛下来”写景的三句，诗的节奏更快，抒情效果会更好。

## 3. 阅读下文

## 月 出

《诗经·陈风》<sup>①</sup>

## 原诗

## 译文

月出皎<sup>②</sup>兮，  
佼人僚兮<sup>③</sup>。  
舒窈纠兮<sup>④</sup>，  
劳心悄兮<sup>⑤</sup>。

月出千里银光好啊，  
美人照月更妖娆啊。  
缓步轻盈，身材可苗条啊，  
苦心想念，令人真烦恼啊！

月出皓<sup>⑥</sup>兮，  
佼人惄<sup>⑦</sup>兮，  
舒忧<sup>⑧</sup>受兮，  
劳心惄<sup>⑨</sup>兮。

月出千里白皓皓啊。  
美人照月更妖娆啊。  
缓步轻盈，腰肢可灵巧啊，  
苦心相念，思绪乱如潮啊！

月出照<sup>⑩</sup>兮，  
佼人燎<sup>⑪</sup>兮，  
舒天绍<sup>⑫</sup>兮，  
劳心惄<sup>⑬</sup>兮。

月出千里真光耀啊，  
美人照月更妖娆啊。  
缓步轻盈，仪态真美好啊，  
我心想念，神魂如颠倒啊！

## 文字注解

<sup>①</sup>陈风：陈国的民歌。周武王灭商之后，封帝舜的后人妫（gui）满于宛丘（今河南淮阳）开国，至周敬王四十一年（公元前479年）为楚所灭。陈国的领域，大体相当于今河南省南部及安徽省西北部一带地区。陈风存诗共十篇，《月出》为其第八篇。

<sup>②</sup>皎（jiǎo）：月光洁白貌。

<sup>③</sup>佼（jiǎo）：美丽、美好。与“姣”通，佼人即美人。

<sup>④</sup>僚（liáo）：娇美。与“嫽”通。

<sup>⑤</sup>劳心：劳思。苦苦思念。

<sup>⑥</sup>皓（hào）：月光洁白，义同皎。

<sup>⑦</sup>惄（liú）：同“媯”，妩媚，姣好。

<sup>⑧</sup>忧（yōu）受：义同“窈纠”。联绵叠韵。

<sup>⑨</sup>惄（sǎo或cǎo）：忧愁，不安。

⑩照：明亮，义同皎，形容词。

⑪燎（liáo）：娇美，通“嫽”。一说：明亮。《诗三家义集疏》：“燎者，言其光明，与上‘照’同意。”

⑫夭绍：体态轻柔婀娜。联绵叠韵。

⑬惨（cǎo）：忧愁不安。通“慄”。《诗集传》：“惨当作慄，忧也。”《毛郑诗考证》“惨，盖慄字转写误为惨耳。”

### 边读边练

（1）给下面空格选出合适的词语。

诗人望月兴叹而引发想像，这是因为月下怀人的作品总给人以\_\_\_\_\_的感觉，造成\_\_\_\_\_的意境和\_\_\_\_\_的情调。请从下列项中选词填空。

A. 惆怅    B. 悲伤    C. 旷远    D. 迷离    E. 近切    F. 清晰    G. 梦幻

（2）按照下面例句翻译诗句。

例句：舒窈纠兮，劳心悄兮——你娴雅苗条的倩影，牵动我深情的愁肠！

①舒天绍兮，劳心惨兮：\_\_\_\_\_

例句：月出皓兮，佼人惄兮——多么素净的月光，照见你妩媚的脸庞。

②月出皎兮，佼人僚兮：\_\_\_\_\_

（3）简述此诗内容。

### 4. 阅读下文

#### 河 广

《诗经·卫风》

##### 原诗

谁谓河广？  
一苇杭之。  
谁谓宋远？  
跂（qǐ）予望之<sup>①</sup>。  
谁谓河广？  
曾（céng）不容刀。  
谁谓宋远？  
曾不终朝<sup>②</sup>。

##### 译文

谁说大河广又宽？  
一枝芦苇划到边。  
谁说宋都遥又远？  
翘起脚跟在眼前。  
谁说大河广又宽？  
难容一只小小船。  
谁说宋都遥又远？  
早起可往就早餐。

### 文字注解

① “杭”通“航”；俟：踮起脚跟；予：而。